

# FRIEDRICH DÜRRENMATT

Personální bibliografie

---

## Z DÍLA FRIEDRICHA DÜRRENMATTA

### Divadelní hry

Frank Pátý. Komédie soukromé banky. Nové znění z r. 1980. Z něm. přel. Jiří Stach. P., Dilia 1989. 81 s.

Fyzikové. Komédie o 2 dějstvích. (Znění z r. 1980). Z něm. přel. Jiří Stach. P., Dilia 1989. 65 s.

Herkules a Augiášův chlév. Komédie. Z něm. přel. Bohumil Černík P., Dilia 1963. 85 s.

Herkules a Augiášův chlév. Komédie. Nové znění z r. 1980. Z něm. přel. Jiří Stach. P., Dilia 1989. 73 s.

Král Jan. Z něm. orig. přel. Bohumil Černík. P., Dilia 1968. 88 s.

Meteor. Komédie o dvou dějstvích. Vídeňské znění z r. 1978. Z něm. přel. Jiří Stach. P., Dilia 1989. 70 s.

Návštěva staré dámy. Tragická komédie. Znění z r. 1980. Z něm. přel. Jiří Stach. P., Dilia 1989. 100 s.

Nehoda. Komédie. Poslední znění z r. 1980. P., Dilia 1990. 96 s.

Novokřtěnci. Komédie o 2 dějstvích. Z něm. orig. přel. Bohumil Černík. P., Dilia 1967. 96 s.

Pět her. Z něm. orig. přel. B. Černík a O. Fencl. P., SNKLU 1964. 419 s.

Play Strindberg. Tanec smrti podle Augustina Strindberga. Znění z roku 1980. Z něm. přel. Jiří Stach. P., Dilia 1989. 67 s.

Přišel anděl v Babylón. Fragmentární komédie o třech dějstvích. Znění z roku 1980. Z něm. přel. Jiří Stach. P., Dilia 1989. 67 s.

Romulus Veliký. Nehistorická historická komédie o 4 dějstvích. Znění z r. 1980. Z něm. přel. Jiří Stach. P., Dilia 1990. 79 s.

## **Knihy**

Justice. Z něm. orig. přel. G. Veselá a J. Veselý. P., Akropolis 1995. 188 s.

Labyrint. Povídky. Z něm. orig. přel. E. Pátková a V. Slezák. P., Hynek 1998. 418 s.

Rozhlasové hry. Z něm. přel. B. Černík a Z. Hořínek. P., Orbis 1966. 187 s.

Slib. Rekviem na kriminální román. Z něm. orig. přel. Bohumil Černík. P., SNKLU 1964. 128 s.

Soudce a jeho kat. Podezření. Z něm. orig. přel. J. Hulák. Ilustr. J. Pileček. P., Mladá fronta 1971. 147 s.

Soudce a jeho kat. Malér. Z něm. orig. přel. B. Becher a R. Preisner. P., Mladá fronta 1964. 114 s.

Soudce a jeho kat. Podezření. Slib. Z něm. přel. Jaromír Povejšil. P., Odeon 1989. 277 s.

Stati a projevy o divadle. Z něm. orig. přel. Bohumil Černík. P., Orbis 1968. 265 s.

## **Z LITERATURY O FRIEDRICHU DÜRRENMATTOVI**

### **Knihy**

GOERTZ, Heinrich: Dürrenmatt. Z něm. orig. přel. J. a L. Brücknerovy. Olomouc, Votobia 1997. 179 s.

### **Články**

fa: Krátce o Dürrenmattovi.

Plamen, 2, 1960, č. 2, s. 137-138.

PP: Chtěl jsem být původně malířem.

Plamen, 2, 1960, č. 11, s. 152.

POKORNÝ, Dušan: O rozumu jakoby jenom nedostatečném.

Literární noviny, 12, 1963, č. 27, s. 3.

WEISS, Jiří: Náš člověk nejen ve Švýcarsku.

Literární noviny, 12, 1963, č. 33, s. 9. 2 obr.

SMETANA, Miloš: Problémy, které jsou problémy.

Divadelní noviny, 7, 1963/1964, č. 2, s. 6.

HOŘÍNEK, Zdeněk: Krutý svět Friedricha Dürrenmatta.  
Host do domu, 1965, č. 4, s. 42-45.

DÜRRENMATT, Friedrich: S Friedrichem Dürrenmattem 2x. (Rozhovor.)  
Divadelní noviny, 11, 1967/1968, č. 18, s. 8. 3 obr.

KAFKA, František: Čech objevuje Friedricha Dürrenmatta.  
Divadelní noviny, 11, 1967/1968, č. 3, s. 1, 4-5. 2 obr.

DÜRRENMATT, Friedrich: Jak psát zle, když se nám dobře žije? (Rozhovor.)  
Divadlo, 1968, č. 10, s. 65-69. 1 obr.

DÜRRENMATT, Friedrich: Viděl jsem dobře provedenou hru. (Rozhovor.)  
Práce, 16. 3. 1968, s. 6.

FUCHS, Aleš: Friedrich Dürrenmatt aneb jak polidštit svět.  
Amatérská scéna, 5, 1968, č. 10, s. 16-19. 2 obr.

DÜRRENMATT, Friedrich: O divadle v krizi a o krizi v divadle. (Rozhovor.)  
Svobodné slovo, 22. 11. 1969, s. 11. 1 obr.

(jtv): Dramatik nepokoje.  
Mladá fronta, 6. 1. 1981, s. 4.

DÜRRENMATT, Friedrich: Pochopit tak svět.  
100+1, 1989, č. 14, s. 35-39. Obr.

GRIMMOVÁ, Michaela: Přítel už nepřijede.  
Práce, 46, 17. 12. 1990, s. 2. 1 obr.

(pa): Zemřel Friedrich Dürrenmatt.  
Svobodné slovo, 44, 17. 12. 1990, s. 4.

ŠVARCOVÁ, Jitka: Odešel „nepohodlný“ autor.  
Lidové noviny, 19. 12. 1990, s. 9.

HORANSKÝ, Miloš: Nepřítomný přítomný Dürrenmatt.  
Světová literatura, 36, 1991, č. 4, s. 35.

KAFKA, František: Dürrenmatt a Československo.  
Tvar, 2, 1991, č. 1, s. 2.

KARTER, Egon: Dva dny před smrtí.  
Mladá fronta dnes, 2, 25. 1. 1991, s. 4.

KRUMBACHOVÁ, Ester: Friedrich Dürrenmatt vůbec nezemřel.  
Světová literatura, 36, 1991, č. 4, s. 31-34.

KUNDERA, Ludvík: Posledních deset roků...  
Světová literatura, 36, 1991, č. 4, s. 23-25.

pg: Dürrenmatt ne tak zcela známý.  
Tvar, 2, 1991, č. 4, s. 3.

STRNAD, Jaroslav: Friedrich Dürrenmatt.  
Tvar, 2, 1991, č. 9, s. 4-5, 8.

SVOBODA, Josef: Dürrenmatt nikdy nehrál divadlo v soukromém životě.  
Světová literatura, 36, 1991, č. 4, s. 26-27.

(the): Aby nezhylnula morální odpovědnost lidstva.  
Národní osvobození, 1991, č. 2, s. 6.

VYSKOČIL, Ivan: 7. ledna 1991.  
Světová literatura, 36, 1991, č. 4, s. 28-30.

STACH, Jiří: Geniální noční člověk.  
Telegraf, 1, 11. 1. 1992, č. 9. Příl. Nedělní Telegraf, s. 11.

UHDE, Milan: Nevlastní bratr zklamaných revolucionářů.  
Denní telegraf, 5, 8. 1. 1996, č. 6, s. 3.

ZÁVODSKÝ, Vít: Velký – nepohodlný dramatik.  
Divadlo, 2, 1996, č. 5/6, s. 62.

MACHALICKÁ, Jana: Friedrich Dürrenmatt, dramatik s čichem pro katastrofičnost.  
Lidové noviny, 12, 15. 12. 1999, č. 292, s. 24.

### **Recenze na divadelní hry**

*Achterloo* (Divadlo K, Praha)

CINGER, František: Dürrenmatt opět v Praze.  
Rudé právo, 1, 9. 1. 1991, s. 4.

ČERNÝ, Jindřich: Kabaret Achterloo.  
Lidové noviny, 4, 10. 1. 1991, s. 8.

KFK: Divadlo K před premiérou Achterloo.  
Tvar, 2, 1991, č. 2, s. 3.

PATEROVÁ, Jana: Loučení velkého pochybovače.  
Práce, 47, 16. 1. 1991, s. 5.

PRAŽANOVÁ, Daniela: Poslední Achterloo.  
Zemědělské noviny, 47, 12. 1. 1991, s. 9.

ROLEČKOVÁ, Eva: Svět jménem Achterloo.  
Lidová demokracie, 47, 11. 1. 1991, s. 5.

Frank pátý (Divadlo E. F. Buriana)

CÍSAŘ, Jan: Jak dál?  
Tvorba, 26, 1961, č. 40, s. 957.

ČERNÝ, Jindřich: Dürrenmattovi „obchodníci v tísní“.  
Divadelní noviny, 5, 1961, č. 5, s. 4. 1 obr.

GABRIEL, Vladimír: Grotoska o odlidštěných.  
Kultura 1961, 5, 1961, č. 41, s. 5.

MACHONIN, Sergej: Frank pátý – opera o jedné bance.  
Literární noviny, 10, 1961, č. 40, s. 8. 1 obr.

Fyzikové (Komorní divadlo, Praha)

BODLÁKOVÁ, Jitka: Fyzikové Friedricha Dürrenmatta.  
Divadlo, 1963, č. 1, s. 52-57. 1 obr.

ROUBÍČEK, Zdeněk: Dürrenmattovi fyzikové k dnešku.  
Mladá fronta, 22. 5. 1963, s. 3.

ŠIMKOVÁ, Helena: Pozoruhodná hra ze Švýcarska.  
Večerní Praha, 13. 5. 1963, s. 3. 1 obr.

vbc: Dürrenmatt, fyzikové a ti druzí.  
Svobodné slovo, 13. 5. 1963, s. 3.

vbk: Úzkostné myšlenky dramatiků.  
Práce, 15. 5. 1963, s. 5. 1 obr.

Návštěva staré dámy (Divadlo E. F. Buriana, Praha)

ana: Z první řady.  
Květy, 38, 1988, č. 15, s. 40.

Es: Dürrenmatt u „Burianů“.  
Čs. voják, 36, 1988, č. 8, s. 44. 1 obr.

Meteor (Divadlo E. F. Buriana, Praha)

ČERNÝ, Jindřich: Dürrenmattův „Meteor“ v Praze.  
Lidové noviny, 24. 2. 1967, s. 5.

HEPNER, Václav: Dürrenmattův Meteor.  
Práce, 24. 2. 1967, s. 5.

jac: Meteor.  
Rudé právo, 24. 12. 1967, s. 5. 1 obr.

UHLÍŘOVÁ, Eva: Pohoršení je nevyhnutelné.  
Divadelní noviny, 10, 1966/1967, č. 16, s. 5. 1 obr.

Minotaurus (Laterna Magika, Praha)

HOŠKOVÁ, Jana: Laterna Magika komorně.  
Lidové noviny, 46, 22. 2. 1990, s. 5.

JELÍNEK, Miloš: Světlem zrcadlových obrazů.  
Práce, 46, 21. 2. 1990, s. 6.

KOPÁČOVÁ, Ludmila: Minotaurus  
Scéna, 15, 1990, č. 12, s. 6. 1 obr.

SVOBODA, Josef: Minotaurus v bludišti divadla.(Rozhovor o vzniku inscenace.)  
Čs. svět, 45, 1990, č. 2, s. 40-41. 4 obr.

TVRZNÍK, Jiří: Útok za útokem.  
Mladá fronta, 46, 8. 3. 1990, s. 4.

Novokřtělci (Národní divadlo, Praha)

CÍSAŘ, Jan: Myšlenka proti divadlu.  
Rudé právo, 20. 4. 1968, s. 5.

KŘOVÁK, Miroslav: Na okraj divadelního týdne.  
Svobodné slovo, 6. 3. 1968, s. 4. 1 obr.

SMETANA, Miloš: Téma: teatrálnost moci.  
Divadelní noviny, 11, 1967/1968, č. 18, s. 4.

ŠTĚPÁNEK, Bohuš: Velké divadlo světa.  
Večerní Praha, 4. 3. 1968, s. 3.

VALTERA, Karel: Divadlo světa.  
Kulturní noviny, 1968, č. 11, s. 6.

Play Strindberg (SD Mahenova činohra, Brno)

BUNDÁLEK, Karel: Krutá komedie.  
Rovnost, 5. 12. 1969, s. 5.

VLAŠÍN, Štěpán: Dürrenmattův Strindberg.  
Rudé právo, 18. 12. 1969, s. 5. 1 obr.

Romulus Veliký (Realistické divadlo, Praha)

MÍŠKOVÁ, Věra: Romulus příliš realistický.  
Rudé právo, 1, 31. 5. 1991, s. 4.

PAVELKA, Zdenko: Realistická dramaturgie.  
Tvorba, 1991, č. 22, s. 23.

TICHÝ, Zdeněk A.: Čekání na humor.  
Lidové noviny, 4, 20. 5. 1991, s. 9.

TVRZŇÍK, Jiří: Mám moc, ale co dál?  
MF Dnes, 2, 29. 5. 1991, s. 4.

Urfaust (Rokoko, Praha)

DVOŘÁKOVÁ, Ivana: Příliš studentské divadlo.  
Večerní Praha, 17. 12. 1976, s. 5.

KOLÁŘ, Jan: Poslední premiéra.  
Květy, 27, 1977, č. 1, s. 40. 1 obr.

KRAUSOVÁ, Irena: Hra zvaná Urfaust.  
Svobodné slovo, 13. 1. 1977, s. 5.

(mik): Osobitý pohled na Urfausta.  
Lidové noviny, 12. 1. 1977, s. 5.

## Recenze na knihy

### Justice

BÍLEK, Petr: Friedrich Dürrenmatt: Justice.  
Reflex, 6, 1995, č. 22, s. 49.

NOVOTNÝ, Vladimír: Staronový Dürrenmatt: nejlepší.  
Práce, 51, 1. 7. 1995, č. 153, s. 9.

PÁTKOVÁ, Eva: Zavraždili rektora.  
Nové knihy, 1995, č. 21, s. 3.

SEDLÁKOVÁ, Lenka: Proč je justice zločinecká organizace.  
Denní telegraf, 4, 14. 6. 1995, č. 138, s. 11.

VÍZDALOVÁ, Tragédie předpokládá vinu...  
Tvar, 6, 1995, č. 17, s. 21-22.

### Labyrint

GARDAVSKÝ, Vladimír: Labyrint jako symbol nepřehlednosti našich cest.  
Plzeňský kulturní přehled Kultura, 1999, č. 4, s. 20.

JANDOUREK, Jan: Bloudění v labyrintu podle Friedricha Dürrenmatta.  
Lidové noviny, 12, 13. 2. 1999, č. 37. Příl. Orientace, s. 20.

JUNGMANN, Milan: Nakladatelství Hynek.  
Literární noviny, 10, 1999, č. 2, s. 16.

KNAPP, Aleš: Helvétská víra v neustálou pochybnost.  
Nové knihy, 39, 1999, č. 9, s. 1, 4.

### Slib

GOLDSTÜCKER, Eduard: Dürrenmatt a detektiv.  
Nové knihy, 10, 1961, č. 15, s. 9.

GOLDSTÜCKER, Eduard: Teprve s opožděním.  
Lidové noviny, 10, 1961, č. 47, s. 8.

PRŮCHA, Milan: Rekviem na kriminální román neboli Kritika člověka 19 st.  
Host do domu, 8, 1961, č. 8, s. 370-372.



### Stati a projevy o divadle

HOŘÍNEK, Zdeněk: ...být Lichtenštejnecem...  
Listy, 2, 1969, č. 17, s. 11.

jgt: Dürrenmatt o divadle a dramatu.  
Svobodné slovo, 16. 5. 1969, s. 4.

PAŠTEKA, Július: Švajčiarsky nonkonformista.  
Literarny život, 1, 1969, č. 6, s. 5.

UHDE, Milan: Jak se stát Lichtenštejnecem.  
Divadlo, 1969, č. 8, s. 44-47.

### Encyklopedie, slovníky

CÍSAŘ, Jan: Světoví dramatici. II. J. Lockerová a P. Major. 1. vyd. Havlíčkův Brod,  
Fragment 1997, s. 54-55.

ENCYKLOPÉDIA literárnych diel. 1. vyd. Bratislava, Obzor 1989, s. 186, 345, 397.

ENCYKLOPÉDIA spisovateľov sveta. 3. přeprac. a dopl. vyd. Bratislava, Obzor 1987,  
s. 151.

KUDĚLKA, Viktor: Malý labyrint literatury. 1. vyd. P., Albatros 1983, s. 126.

SLOVNÍK spisovatelů německého jazyka a spisovatelů lužickosrbských. 1. vyd. P.,  
Odeon 1987, s. 197-199.

SLOVNÍK světové literatury. Autoři a díla, směry. 1. vyd. P., Fortuna 1993, s. 42-43.

SLOVNÍK světových literárních děl. A-L. 1. vyd. P., Odeon 1988, s. 232-234.

STROMŠÍK, Jiří: Od Grimmelhausena k Dürrenmattovi. 1. vyd. Jinočany, H & H 1994,  
s. 312-325.